



DRUŠTVO ZA OPAZOVANJE IN PROUČEVANJE PTIC SLOVENIJE

LETNO POROČILO 2025

Kazalo

DRUŠTVO ZA OPAZOVANJE IN PROUČEVANJE PTIC SLOVENIJE	1
LETNO POROČILO 2025	1
Kazalo	2
POSLOVNO POROČILO	3
Predstavitev poročevalca	3
Poslovanje in uresničevanje ciljev v letu 2025	4
Ločen prikaz odhodkov in prihodkov iz opravljanja javne službe upravljanja Naravnega rezervata Škocjanski zatok na podlagi ZPFOLERD-1	11
Kadrovsko stanje.....	12
RAČUNOVODSKO POROČILO	13
Bilanca stanja.....	13
Izkaz poslovnega izida	14
Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov.....	15
Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev	15
Pojasnila k bilanci stanja.....	20
Pojasnila k izkazu poslovnega izida.....	25

POSLOVNO POROČILO

Predstavitev poročevalca

Osebna izkaznica

Naziv: **Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije**; medn. naziv: **DOPPS – BirdLife Slovenia**

Sedež: Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana

Matična številka: 5215412

Davčna številka: 68956029

Zakoniti zastopnik: Tanja Šumrada, predsednica društva

Osnovna dejavnost po SKD: 94.999 – dejavnost druge nerazvrščenih članskih organizacij; ostale dejavnosti skladno s Statutom društva.

Opis društva

Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS) je neprofitna nevladna naravovarstvena organizacija ustanovljena leta 1979. Deluje na lokalni, regionalni, nacionalni in mednarodni ravni (www.ptice.si). Naše poslanstvo je delovanje za varstvo ptic in njihovih življenjskih okolij. S tem prispevamo k ohranjanju narave in dobrobiti celotne družbe. 31. 12. 2025 je bilo v DOPPS včlanjenih 1123 članov. Pisarno društva sestavljajo vsi zaposleni. Ob koncu leta 2025 je bilo zaposlenih 32 sodelavcev. DOPPS je registrirana prostovoljska organizacija, prostovoljce vključujemo v vse segmente dela, največ v popisovanje ptic. DOPPS je polnopravni partner svetovne zveze za varstvo narave BirdLife International (www.birdlife.org). Zakonita zastopnica društva je predsednica dr. Tanja Šumrada. DOPPS deluje v skladu z Zakonom o društvih. Najvišji organ društva je zbor članov ali skupščina. Temeljni organi društva so predsednik, podpredsednik, upravni odbor in nadzorni odbor. Znotraj društva deluje pisarna, ki je profesionalni delovni organ društva. Pisarno vodi direktor. Za namene uresničevanja osnovnega poslanstva in regionalnega delovanja znotraj društva delujejo podružnice društva in regionalne sekcije.

Z odločbo Ministrstva RS za okolje in prostor št. 215-61/2019/8 z dne 4. 7. 2019 DOPPS deluje v javnem interesu na področju ohranjanja narave in varstva okolja. Z odločbo Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport št. 0140-65/2019/7 z dne 13. 6. 2019 pa ima DOPPS status društva, ki deluje v javnem interesu na področju raziskovalne dejavnosti. Agencija za raziskovanje RS je 4. 2. 2022 (št. 6314-11/2022-3) uvrstila DOPPS v evidenco raziskovalnih organizacij pod št. 173.

Poslovanje in uresničevanje ciljev v letu 2025

Poslovanje DOPPS se je leta 2025 odvijalo na vseh organizacijsko vsebinskih sklopih dejavnosti društva: (1) splošna društvena dejavnost, (2) naravovarstvena dejavnost, (3) znanstveno-raziskovalna dejavnost, (4) izdajateljska dejavnost in založništvo, (5) izobraževalna dejavnost. Kot dopolnilno dejavnost za doseganje ciljev osnovne dejavnosti je pisarna društva opravljala tudi pridobitno dejavnost v skladu s statutom DOPPS.

Operativne cilje delovanja DOPPS za leto 2025 je predstavil direktor skupaj s predlogom proračuna na seji Upravnega odbora (UO) društva 6. 2. 2025 in UO je sprejel proračun s sklepom št. 01/2025. Finančni načrt za leto 2025 je sprejela skupščina DOPPS dne 27. 9. 2025. Poročilo o poslovanju in uresničevanju proračuna v letu 2024 je bilo predstavljeno UO na seji 11. 9. 2025 in na skupščini 27. 9. 2025. Podjetje Plus revizija d.o.o. bo opravilo finančno revizijo poslovanja DOPPS za leto 2025. Poročilo revizije bo skupaj z realizacijo proračuna predstavljeno Upravnemu in Nadzornemu odboru DOPPS. Letno poročilo o delu DOPPS za leto 2025 bo sprejeto na skupščini članov, ki bo jeseni 2026.

Za vodenje društva je bilo leta 2025 izvedenih 6 sej Upravnega odbora (6. 2., 10. 4., 19. 6., 11. 9., 11. 12. in korespondenčna seja 2.-24. 12.), ena seja Nadzornega odbora (17. 9. 2025) in letni zbor članov 27. 9. 2025 v Kulturnem centru Kočevje, Trg zbora odposlancev 62, Kočevje. Skupščina ni bila volilna.

(1) Naravovarstvena in znanstveno raziskovalna dejavnost

Ta sklop zajema področja strokovnega in znanstvenega dela, izvajanja monitoringov in obvladovanje ornitoloških podatkov in varstva ptic z različnimi intervencijami in upravljanjem naravnih rezervatov. Vsebine vključujejo strokovno in znanstveno delo, ornitološke in ekološke raziskave ter študije - od terenskega dela, analize podatkov do publiciranja poročil, člankov in drugih del – kot tudi neposredno naravovarstveno delo. Aktivnosti izvajamo večinoma v okviru projektov, pogodbenih nalog (monitoringi, študije) in lastne raziskovalne/naravovarstvene dejavnosti. Naloge koordinirajo zaposleni v pisarni DOPPS, pri izvedbi je vključeno večje število prostovoljcev.

V letu 2025 smo na DOPPS-u izvajali 22 naravovarstvenih in strokovnih projektov sofinanciranih iz različnih finančnih mehanizmov, s katerimi smo uresničevali poslanstvo. 3 projekti so se zaključili, 8 se jih je začelo, 11 se jih je nadaljevalo.

Zaključili smo 2 mednarodno financirana projekta (Best Belt – Sustainable Water-based Sport Solutions, BMUV – Euren 2) in 1 nacionalno financiran (Mestna občina Koper – Odkrijte Škocjanski zatok).

Začeli smo izvajati 7 projektov financiranih iz evropskih shem (Interreg SLO-IT -BioTiles, Evropsko partnerstvo za inovacije (EIP) – EIP Košek in EIP Grunt, Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 – Mura-Drava, ZaKras 2 in Živoljub, Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja - Prirast) in 1 nacionalno financiranega (Mestna občina Koper – Odkrijte Škocjanski zatok). Skupaj 7 projektov, v katerih smo pridruženi partner.

Projekti, ki smo jih izvajali v 2025, začeli pa so se pred tem letom in se v 2025 nadaljujejo so: LIFE FOR SEEDS LIFE20 NAT/SI/253, LIFE TRSCA, LIFE2RIVERS, LIFE for LIFELINES, WildLIFE Crime Academy, Interreg CE »ReCo«, Interreg Italija-Slovenija »Poseidone«, BirdLife »Safe Flyways: Tackling the illegal killing of birds«, EKO sklad »Zagovorniki okolja - Narava za podnebje«, Interreg SLO-IT »Kras4Us«, Erasmus »Crea+Bird«, Skupaj 11 projektov, v Life for Seeds smo vodilni partner, v vseh ostalih pa pridruženi.

Vsebinsko izpostavljam doseg projekta, ki naslavlja tematiko boja proti nezakonitemu lovu na ptice, monitoringa SPA in varstva gnezd pribe.

Glavna aktivnost projekta **Safe Flyways: Ending the Illegal Killing of Birds in the Mediterranean** na začetku leta 2025 je bila organizacija posveta Vloga Slovenije pri preprečevanju nezakonitega lova ptic, ki se je odvil 6. marca 2025 v M Hotelu v Ljubljani. Na posvetu se je zbralo 32 udeležencev, ki so prihajali iz praktično vseh organizacij v Sloveniji, ki imajo pri naslavljanju in preprečevanju nezakonitega lova ključno vlogo: Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS), Finančna uprava Republike Slovenije, Generalna policijska uprava, Inšpekcija za naravne vire in rudarstvo, Inšpektorat za kmetijstvo, gozdarstvo, lovstvo in ribištvo, Lovska zveza Slovenije, Ministrstvo za naravne vire in prostor, Okrožno državno tožilstvo Ljubljana in Koper, Policijska akademija (Muzej Slovenske policije), Veterinarska fakulteta UL, Vrhovno državno tožilstvo RS, Zavod RS za varstvo narave in Zavod za gozdove Slovenije. Na posvetu smo okrepili vezi z organizacijami, si izmenjali kontakte ter tekom leta redno komunicirali v zvezi s problematiko – individualno preko telefonskih klicev in mailov, kot tudi v živo na sestankih. V novembru 2025 smo izdali zloženko STOP KRIVOLOVU, ki smo jo razdelili ključnim deležnikom na vseh sledečih dogodkih, na našo spletno stran pa smo objavili tudi spletno verzijo zloženke. 4. decembra 2025 smo organizirali prvo srečanje Nacionalne skupine za boj proti nezakonitim dejanjem nad prostoživečimi živalmi, v okviru katerega smo izvedli tudi delavnico za organe pregona in druge ključne deležnike. Glavna tema srečanja je bila pomen pravilno izvedenega predkazenskega postopka pri pregonu IKB. Ker se vsi ključni deležniki zaradi drugih obveznosti srečanja niso mogli udeležiti, smo z njimi organizirali individualna srečanja, na katerih smo predstavili projekt in prihajajoče aktivnosti v boju proti IKB ter jih povabili k aktivnemu sodelovanju. V decembru smo izvedli tudi predavanje za študente Policijske akademije v Tacnu. Predavanje je bilo izvedeno za vse študente drugega letnika hkrati, udeležilo pa se ga je 179 rednih študentov, 7 izrednih študentov ter štirje profesorji. S Policijsko akademijo smo se dogovorili, da bomo predavanje v takem obsegu izvedli vsako leto.

Leto 2025 je bilo prvo polno leto projekta **WildLIFE Crime Academy**. Prvi meseci so bili namenjeni pripravljalnim aktivnostim, kot so usklajevalni sestanki in organizacija dela. V naslednjih mesecih so bile glavne aktivnosti projekta usmerjene v usposabljanje na WCA v Španiji ter v vzpostavitev Nacionalne skupine za boj proti nezakonitim dejanjem nad prostoživečimi živalmi. Do maja 2025 smo uspešno identificirali tri kandidate za usposabljanje na WCA v Španiji – dva Inšpektorja iz Inšpekcije za lovstvo in ribištvo ter patologa iz Veterinarske fakultete. Skupaj smo se odpravili na usposabljanje prve stopnje na WCA v juniju 2025, ter nato še na usposabljanje druge stopnje v novembru 2025. V zadnjih mesecih leta 2025 smo pričeli tudi z identifikacijo preostalih šestih kandidatov za udeležbo na WCA v Španiji v letu 2026. Skozi leto so sočasno potekale tudi aktivnosti namenjene vzpostavitvi Nacionalne skupine za boj proti nezakonitim dejanjem nad prostoživečimi živalmi. S ključnimi akterji smo redno komunicirali in identificirali ključne zavestne posameznike, ki smo jih nato povabili na prvo srečanje Nacionalne skupine za boj proti nezakonitim dejanjem nad prostoživečimi živalmi, ki je potekalo 4. decembra 2025, v M hotelu v Ljubljani. Po srečanju smo imeli sestanek na Ministrstvu za naravne vire in prostor s pobudo, da ministrstvo skupino tudi formalizira.

V okviru Monitoring SPA smo izvedli popise 17 kvalifikacijskih vrst ptic na območjih Natura 2000, pri čemer je sodelovalo več kot 150 popisovalcev, opravili smo 480 terenskih dni dela, pripravili smo poročilo za naročnika, Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (digitalizacija in interpretacija podatkov, izračun trendov, komentar rezultatov in verjetnih vzrokov za trende), imeli smo javno spletno predstavitev rezultatov monitoringa za leto 2025. Poročilo je dostopno na spletni strani DOPPS.

Na Ljubljanskem barju in Dravsko-Ptujsko-Središkem polju smo v okviru izvajanja sheme za podnebje in okolje (SOPO) INP08.09 Varstvo gnezd pribe (ki je del nacionalnega Strateškega načrta skupne

kmetijske politike) našli ter označili 289 gnezd pribe, od tega 108 na Ljubljanskem barju in 181 na Dravsko - Ptujsko - Središkem polju. Na tistih najdenih gnezdih, za katera so se kmetje/lastniki zemljišč odločili za vpis v SOPO, smo s kmetijskimi svetovalci na kmetiji opravili svetovanje na temo varstva pribe. Pripravili smo poročilo za naročnika, Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (digitalizacija in interpretacija podatkov, komentar rezultatov) ter mu ga oddali skupaj z georeferenciranim slojem najdenih gnezd ter korigiranim slojem za iskanje gnezd pribe v letu 2026. Poročilo je dostopno na spletni strani DOPPS.

V letu 2025 smo izvajali 31 pogodbenih nalog - zaključili smo jih 16, začeli ali nadaljevali pa z izvajanjem 15. Z vsemi smo pomembno prispevali k uresničevanju poslanstva in strategije DOPPS. Med zaključenimi so bile: (1) sodelovanje pri izvedbi Okoljskega poročila in Dodatka za presojo sprejemljivosti vplivov izvedbe planov in posegov na varovana območja za glavno cesto Ptuj–Markovci, (2) BirdLife - "Reality Check Report", (3) Presoja vplivov na ptice za območju načrtovanega poslovno - stanovanjskega kompleksa Maribox, (4) Ornitološke študije v Parku Škocjanske jame, (5) Določitev gnezd pribe za vzpostavitev Evidence Priba gnezda za leti 2024 in 2025, ki vključuje območja Dravsko-Ptujsko-Središko polje in Ljubljansko barje, za izvajanje sheme INP 8.09 Varstvo gnezd pribe iz Strateškega načrta skupne kmetijske politike 2023–2027, (6) Priprava vsebin za informacijske table Kočevje, (7) Podpora pri prenovi izobraževanja na področju varstva narave v kmetijstvu za potrebe projekta ULTRA, (8) Popis poljskega škrjanca Goričko, DP Polje - SOPO shema, (9) Upravljanje z NROL po pogodbi o varstvu, (10) Poglobljena analiza upada štirih vrst ptic v Sloveniji: drevesna cipa (*Anthus trivialis*), poljski škrjanec (*Alauda arvensis*), rjava penica (*Sylvia communis*) in repnik (*Carduelis cannabina*), (11) Pregled gnezdilnic v MOL, (12) Pomoč pri projektiranju in nadzoru gradnje otokov AK Medvedce, (13) Pregled gnezdilnic in nadomestitev novih v gramoznici Reteče, (14) Posodobitev študije VE Paški Kozjak, (15) Pregled obstoječih podatkov za zadrževalnik Medvedce, (16) Poročanje po Ptičji direktivi in revizija monitoringov.

Med 15 začetimi nalogami in nalogami, ki trajajo več let in smo jih nadaljevali v 2025 so bile:

(1) Monitoring splošno razširjenih vrst ptic v letih 2024-2026 za določitev vrednosti slovenskega indeksa ptic kmetijske krajine (SIPKK), (2) Monitoring populacij izbranih ciljnih vrst ptic na območjih Natura 2000 v letih 2024-2026, (3) Upravljanje NRŠZ po koncesijski pogodbi, (4) Posvoji invazivko (Občina Mengeš), (5) Monitoring ptic na Savi pri Trbojah, (6) cooperation on the LIFE Project 101104367 – LIFE22-PLP-ES-EBP reinforcement entitled "Improving the capabilities of the EuroBirdPortal project in order to boost its contribution towards EU policy objectives under the Birds Directive and the 2030 Biodiversity Strategy", (7) Koordinacija skupine v mreži Plan B, (8) Sodelovanje pri monitoringu ptic med gradnjo 2. tira, (9) Ornitološki monitoring okolice letališča Brnik s poudarkom na selitvi spomladi in jeseni, (10) Sodelovanje z ornitološkimi vsebinami pri oceni vpliva VN daljnovoda Divača-Koper, (11 in 12) Popis ptic za VE Studenec 1 in 2, (13) Popis izbranih vrst ptic na ciljnih območjih ob reki Muri v obdobju med leti 2024 in 2028, (14) Popis stanišč in habitata gozdnega jereba (*Bonasa bonasia*) na projektnem območju Natura 2000 Grintovci, (15) Pomoč pri raziskovalnem delu v okviru projekta ExtremePredator (J1-50013) - odlov in opremljanje z GPS oddajniki treh odraslih osebkov planinskega orla v Julijskih Alpah.

Druge pomembne aktivnosti tega področja so bile izvedba 29. vseslovenskega zimskega štetja vodnih ptic (IWC), izvedba popisa velikega škurha na Ljubljanskem barju, izvedba naravovarstvenega upravljanja za ohranjanje breguljke (izdelava sten na Dravi) in kolonijskih gnezdilk (navadna čigra, rečni glab, črnoglabi galeb itd.) na Ptujskem jezeru. Vse so bile opravljene v režiji DOPPS ob izdatni pomoči številnih prostovoljcev.

Udeležili smo se mednarodne ekskurzije o obnovi rek v porečju Rone, Francija in na konferenci I.S.Rivers v Lyonu, med 30. 6. in 4. 7. 2025. Namen obiska je bilo spoznavanje naprednih praks upravljanja rečnega prostora in prepoznavanje na naravi temelječih rešitev.

Objavili smo naslednja 3 znanstvena dela:

1. KMECL, Primož, DENAC, Katarina. Perched on a razor's edge: Woodlark *Lullula arborea* preference for vanishing land-uses in a traditional sub Pannonian landscape. *Bird study*, 72/3: 223-233.

2. LOBNIK, Rok, SCRIDEL, Davide, DENAC, Damijan. Over 30 years decline of an iconic farmland bird, red-backed Shrike *Lanius collurio*, in a Central European stronghold: meadow loss and shrub succession drive near-local extinction. *Bird conservation international*, 35/32: 1-11.

3. SCRIDEL, Davide, STANIČ, Domen, PACORINI, Lucrezia, KRAVOS, Kajetan, UTMAR, Paolo, OLMO, Valentina, FONDA, Federica, MLAKAR MEDVED, Matija, KOCE, Urška, TOUT, Paul, KMECL, Primož. Integrating remote sensing and species' traits to assess bird responses to wildfire in agropastoral landscapes. *Biological conservation*, 308: 1-12.

Naravni rezervati

V **Naravnem rezervatu Škocjanski zatok (NRŠZ)** smo izvajali naloge iz Načrta upravljanja, hkrati pa smo uspešno zaključili pripravo novega Načrta upravljanja za obdobje 2027–2036, ki bo v prihodnjem desetletju usmerjal razvoj in varovanje naravnega rezervata. Dokument združuje poglobljeno analizo trenutnega stanja, oceno ključnih izzivov ter jasno zastavljene dolgoročne in operativne cilje za ohranjanje habitatov in vrst. Poseben poudarek namenja tudi spremljanju posegov v širši okolici, saj dogajanje zunaj meja zavarovanega območja pomembno vpliva na njegovo stanje. Temelji na znanju in dobrih rezultatih ekipe in zunanjih strokovnjakov, pridobljenih v 26 letih uspešnega upravljanja in vzdrževanja življenjskih okolij, ki zagotavljajo primerne razmere za rastlinske in živalske vrste. Načrt upravljanja, ki ga z uredbo sprejme Vlada Republike Slovenije, je ključen temelj za dolgoročno ohranitev največjega polslanega mokrišča v državi.

Pomemben mejnik v letu 2025 je bila tudi priprava predloga aktivnosti za strateški projekt LIFE SUPERNATURA.SI, ki ga vodi Ministrstvo za naravne vire in prostor. V okviru projekta, pri katerem DOPPS sodeluje kot partnerska organizacija, želimo še dodatno okrepiti prilagajanje podnebnim spremembam ter izboljšati upravljanje rezervata. Projekt bo omogočil nadgradnjo naravovarstvenih ukrepov, učinkovitejši monitoring in razvoj dolgoročnih rešitev za ohranjanje biodiverzitete Škocjanskega zatoka.

Razveseljive rezultate pa smo beležili tudi v gnezditveni sezoni, saj smo v letu 2025 zabeležili rekordnih 241 gnezd navadnih čiger (*Sterna hirundo*), največ doslej. Ta uspeh je rezultat ustreznega upravljanja habitatov ter ukrepov, kot sta nadvišanje in izgradnja novih muljastih otočkov v brakični laguni, izvedenih leta 2023 v okviru Sklada za podnebne spremembe RS ter dveh Interregovih projektov POSEIDONE in ReCo. Ti ukrepi poleg vzpostavitve novih površin za razrast varovanih habitatov Nature 2000 tudi pticam zagotavljajo varna in primerna gnezdišča. Sezona pa je prinesla še pomembno novost. Na seznam gnezdil Škocjanskega zatoka smo dodali sivo čapljo (*Ardea cinerea*), ki si je gnezdo uredila na tamariski na sladkovodnem delu rezervata. Pridružila se je koloniji enajstih parov pritlikavih kormoranov (*Microcarbo pygmaeus*), ki je hkrati tudi edino znano gnezdišče te vrste v Sloveniji. Škocjanski zatok tako tudi v letu 2025 potrjuje svoj izjemni pomen ter dokazuje, kako nujno je ohranjanje in skrbno upravljanje sladkovodnih in polslanih habitatov, ki omogočajo dolgoročno preživetje široki paleti živalskih vrst.

V Naravnem rezervatu **Iški Morost (NRIM)** smo leta 2025 nadaljevali naravovarstveno upravljanje s travišči na podlagi dolgoletnih izkušenj in poleg vsakoletnih standardnih opravil (npr. barjanski naravi

prilagojena pozna košnja) za ohranjanje ogroženih barjanskih travniških habitatov in prebivalcev le-teh določene predele ciljnih travniških habitatnih tipov v nastajanju oplemenitili s tarčnimi rastlinskimi vrstami. Bodisi neposredno s sajenjem sadik bodisi posredno z metodo raztrosa zelenega mulča, požetega v času optimalne zrelosti semen na sosednjih (t.i. donorskih) travniških površinah s prevladujočim visokim steblikovjem (npr. brestovolistni oslad). V letu 2025 smo v rezervatu po treh letih odsotnosti končno zabeležili kosca (*Crex crex*). Širše območje, kjer se je stalno zadrževal od sredine junija do začetka julija, smo pokosili še bistveno kasneje – v upanju, da morda le uspešno odgnezdi. Od drugih zanimivosti velja posebej omeniti brškinko (*Cisticola juncidis*), ki smo jo konec junija na NRIM-u opazili šele drugič. Izvedli smo kartirni popis ptic gnezdilk.

Delo v **Naravnem rezervatu Ormoške lagune (NROL)** je obsegalo izvajanje nalog iz internega načrta upravljanja, Načrta delovanja in urejanja naravnega rezervata Ormoške lagune, Pogodbe o varstvu naravnega rezervata Ormoške lagune ter Uredbe o naravnem rezervatu Ormoške lagune. Te so (1) Košnja travišč ter izvajanje paše robnih predelov, nasipov in nekaterih bazenov skladno z upravljalskimi smernicami in potrebami pašnih živali. (2) Redno pregledovanje in izvajanje nujnih popravil pašne infrastrukture, pravočasno zagotavljanje zadostne količine krme in veterinarske oskrbe pašnih in drugih domačih živali. (3) Redno spremljanje in vzdrževanje zelenih gladin vodnega dela rezervata z regulacijo pretokov na različnih delih sistema za dovajanje vode ter iztočnih objektih.

Osnovna operativna cilja vzdrževanja stabilnih gladin v gnezditveni sezoni v bazenih s trstišči (1–4) ter skromno poraslih blatnih in (občasno) plitvo poplavljenih površin v času selitve v bazenu 5 sta bila dosežena. Načrtnega poplavljanja bazena 6 nismo izvajali zaradi težav povezanih z nezmožnostjo nadzora nad obsegom in trajanjem poplavnih površin (izkušnje prehodnih let) ter dokaj ugodne naravne omočenosti obstoječih depresij v toplem delu leta. Poleg rednega čiščenja vtočnega dela obeh sistemov za dovajanje vode in namestitve novih zaščitnih mrež v septembru, je bil zaradi težav z delovanjem v celotni prvi polovici leta junija izveden temeljit servis in odstranjevanje nakopičenega plavja iz vtočnega dela novega sistema in Ormoškega jezera neposredno pred vtokom.

Izvedli smo celoletno sistematično popisovanje vodnih ptic (37 t.i. dekadnih štetij) in kartiranje gnezdilk (vse vrste) na osrednjem delu rezervata (9 popisov med začetkom aprila in koncem junija). Na območju bazenov, vključno s travišči in robnimi predeli gozdov, je leta 2025 skupaj gnezdilo 62 vrst ptic in bilo ugotovljenih 73 vrst vodnih ptic. Poudariti velja prvo uspešno gnezdenje polojnika po letu 2009 (prvič odkar z območjem upravlja DOPPS). Populacije večine indikatorskih gnezdilk, vezanih na trstišča, so bile še vedno v ugodnem stanju, čeprav se je številčnost nekaterih vrst v primerjavi z nekaj predhodnimi leti zmanjšala (kostanjevka, čapljica, mokož, rakar in srpična trstnica). Spremembe so domnevno povezane s staranjem trstišč in/ali pojavljanjem plenilskih in drugih neželenih vrst rib. Za izboljšanje stanja oz. zmanjšanje negativnih vplivov omenjenih dejavnikov načrtujemo izvedbo konkretnih ukrepov v okviru različnih projektov.

Začeli smo z izvajanjem zemeljskih del za realizacijo ukrepov za obvladovanje vplivov podnebnih sprememb na mokrišča (sklop 1 – vzpostavitev 1,8 ha mokrišča na območju nekdanjega saturacijskega bazena). Obnavljali smo obstoječe travišča (0,5 ha) z izvajanjem ukrepov za vzpostavitev polnaravnih suhih travišč habitatnega tipa 6210 (1,3 ha) s sadikami/sejanjem avtohtonih semenskih mešanic v okviru projekta Life for Seeds. V okviru tega projekta smo prenesli nabirke iz semenske banke Infrastrukturnega centra Jabolje na Kmetijskem inštitutu Slovenije v semensko banko DOPPS (vzpostavitev duplikata), ki deluje v kleti postaje NROL. Vzdrževali smo površine za pridelavo avtohtonega semenskega materiala v okviru projekta EIP Košek.

Izvajali smo vodenja organiziranih skupin (OŠ, srednje šole, univerzitetni programi, društva, občine, privat itd.) – 41 skupin (4–90 oseb), skupaj 1280 oseb. Poleg teh je obiskalo NROL okoli 4000

posameznih obiskovalcev. V sodelovanju s Slovenskim društvom za varstvo in proučevanje netopirjev smo izvedli dan odprtih vrat za širšo zainteresirano javnost (9. 5. 2025) za promocijo rezervata.

(2) Izdajateljska dejavnost in založništvo

Svet ptic - v letu 2025 so izšle 4 številke Sveta ptic, letnika 31.

Acrocephalus - leta 2025 ni izšla nobena številka, smo pa zato z interno delavnico zasnovali vsebinsko prenovno revije in načrt za njeno redno izdajanje.

Marca 2025 smo izdali priročnik Ptice Slovenije, Evrope in Sredozemlja, slovenski prevod legendarnega priročnika Collins Bird Guide. V pripravo priročnika je bilo vključenih več kot 20 prostovoljcev in hkrati izvrstnih ornitologov. Izid priročnika Ptice Slovenije, Evrope in Sredozemlja je nov mejnik za slovensko ornitologijo in je zagotovo odraz več desetletnih prizadevanj članov DOPPS na področju izobraževanja, komunikacije in strokovnega pristopa k varstvu narave. Pričujoči priročnik bo zagotovo nepogrešljiv vir informacij tako za začetnike in študente, kot tudi izkušene opazovalce ptic, ki se bodo nanj oprli ob opazovanju zahtevnejših primerkov. 27. marca 2025 smo na Biotehniški fakulteti Univerze v Ljubljani, Oddelku za biologijo, organizirali predstavitev knjige za več kot 100 poslušalcev. Za zbrane je predavanje pripravil tudi Killian Mullarney, ilustrator priročnika in eden najvidnejših ilustratorjev ptic našega časa. Dogodek bomo zaključili s pogovorom z ustvarjalci slovenske izdaje.

(3) Izobraževalna & splošna društvena dejavnost

Izvedli smo 18 izletov in 14 predavanj za člane in širšo javnost. Organizirali smo 2 raziskovalna tabora. 36. mladinski tabor za učence in dijake smo organizirali v Središču ob Dravi v sklopu projekta Life For Seeds za 17 mladih, ki so delovali v 5 raziskovalnih skupinah. Prav tako smo na Goričkem organizirali študentski tabor za 12 študentov, ki so pod vodstvom 4 mentorjev pretežno nabirali semena za semensko banko v okviru projekta Life for seeds.

V NRŠZ je bilo skupno na vodenih ogledih v letu 2025 prisotnih 4338 oseb (vse ciljne skupine, od predšolskih otrok, učencev OŠ, dijakov in študentov do zaposlenih, upokojencev in oseb s posebnimi potrebami). Posebno pozornost smo posvetili obeležitvi okoljskih dnevor s posebnimi organiziranimi programi in sicer: Dan mokrišč 2025 (28. januar 2025), Svetovni dan voda (2. april 2025), Svetovni dan Zemlje (4. april 2025), Svetovnem dnevu podnebnih sprememb (16. maj 2025), Svetovni dan okolja (5. junij 2025), Teden mobilnosti (18. september 2025), Evropski dan opazovanja ptic (4. oktober 2025), Svetovni dan živali (18. oktober 2025). V okviru sodelovanja s FAMNIT (UP) smo v letu 2025 omogočili izvedbo študijske prakso 1 študentki programa Varstvena biologija, hkrati pa smo eni študentki nudili pomoč pri izvedbi magistrske naloge, ki je bila usmerjena v razumevanje izbire habitata, dnevne dinamike oglašanja ter možnih sprememb vokalizacije mokoža (*Rallusa aquaticus*) v povezavi z vremenskimi dejavniki in urbanim hrupom s pomočjo avtomatskih snemalnikov zvoka.

V akciji Ptice okoli nas je sodelovalo 1432 ljudi. Opazovali so 11.257 ptic 60 različnih vrst. V sklopu Evropskega dneva opazovanja ptic smo organizirali 3 izlete (NRŠZ, NROL, Ljubljansko barje), prišlo je 68 udeležencev.

V medijih smo bili prisotni s 419 objavami (tiskani mediji 201, radio 166, TV 52), pri čemer spletne objave niso vključene. Skupaj je o nas poročalo 130 medijev (največkrat so nas omenjali TV Slovenija

1, Radio Prlek, Murski val, Primorske novice, Radio Koper, Delo, Slovenske novice, Radio Slovenija 2, Prvi). Največ objav je bilo v juliju. Pripravili smo 4 sporočila za javnost. Imeli smo čez 1.839 sledilcev na Instagramu in več kot 12.132 sledilcev profila DOPPS – BirdLife Slovenia (FB).

24. junija 2025 smo se v Londonu udeležili 30. obletnice delovanja fundacije Sigrid Rausing Trust. Na svečan dogodek so nas povabili kot večletnega prejemnika njihovih sredstev, predvsem pa zaradi zadovoljstva z izvajanjem naših nalog in mednarodno prepoznanega prispevka k ohranjanju narave.

Med 30. septembrom in 4. oktobrom smo se v Zrenjaninu, Srbija, udeležili delavnice in srečanja BirdLife skupine za zbiranje sredstev in donacij. Na delavnici so spoznali nove priložnosti za pridobivanje sredstev in se preizkusili v pripravljanju skupnih projektov.

Pripravljali smo nove projektne ideje in jih prijavili na razpoložljive razpise. Od pomembnejših projektnih prijav smo prijavili 1 Interreg projekt (akronim ALPSEEDS), sodelovali pri pripravi 4 kohezijskih projektov (Živoljub, Mura-Drava, Za Kras 2, Vrh Julijcev 2) in 1 LIFE projekta (LIFE SUPERNATURA.SI). Skrbeli smo za učinkovito finančno poslovanje društva in v zvezi s tem pripravili letno poročilo in realizacijo proračuna 2024, pripravili proračun 2025 in zagotavljali optimalno poslovanje, skrbeli za obvladovanje denarnega toka in stroškov, zagotavljali pravočasne prilive in izplačilo terjatev, iskali načine financiranja dejavnosti društva (delo s potencialnimi naročniki, pogajanja, priprava ponudb, sledenje razpisom), poročali pristojnim državnim ustanovam o finančnem rezultatu za 2024, redno sodelovali z računovodskim servisom in izvajali nadzor nad delovanjem. Za sofinanciranje dejavnosti DOPPS v letu 2025 se posebej in iskreno zahvaljujemo angleški fundaciji Sigrid Rausing Trust.

Ločen prikaz odhodkov in prihodkov iz opravljanja javne službe upravljanja Naravnega rezervata Škocjanski zatok na podlagi ZPFOLERD-1

Upravljanje naravnega rezervata se izvaja na podlagi Uredbe o koncesiji oziroma Koncesijske pogodbe za upravljanje Naravnega rezervata Škocjanski zatok št. 252100-50-85/00 (v nadaljnjem besedilu: Koncesijska pogodba), sklenjene med Vlado Republike Slovenije in Društvom za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS) z dne 5. 6. 2000. S sklepom Vlade RS št. 35600-1/2009/3 z dne 30. 7. 2009 je bila koncesija z Aneksom št. 1 podaljšana do 6. 11. 2019, na podlagi sklepa Vlade RS št. 35600-2/2019/3 z dne 18. 7. 2019 pa je bila koncesija z Aneksom št. 2 podaljšana za nadaljnjih deset let in sicer do 6. 11. 2029.

Naloge, ki jih upravljaavec rezervata opravlja v okviru javne službe ohranjanja narave so podrobneje določene v 12. členu uredbe o NRŠZ. Z izvajanjem upravljavskih nalog, vzdrževanjem in nadaljnjim izboljševanjem stanja habitatnih tipov in habitatov prosto živečih rastlinskih in živalskih vrst upravljaavec sledi uresničevanju varstvenega cilja NRŠZ.

Na podlagi Zakona o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (ZPFOLERD-1, Ur.l. RS, št. 33/11) smo pripravili ločen prikaz odhodkov in prihodkov iz opravljanja dejavnosti javne službe upravljanja Naravnega rezervata Škocjanski zatok.

Preglednica 1: Ločen prikaz odhodkov in prihodkov iz opravljanja dejavnosti javne službe upravljanja Naravnega rezervata Škocjanski zatok v letu 2025

Vrste odhodkov	Odhodki v eurih
Programski in materialni stroški	269.018,54
Stroški inv. vzdrževanja in opreme	29.990,97
Stroški dela	271.563,47
ODHODKI SKUPAJ	570.572,98
Viri prihodkov	Prihodki v evrih
PP 231321	339.126,12
PP 231758 Sklad za podnebne spremembe	47.892,04
Lastni prihodki upravljavca	79.859,48
Projekt Life for seeds	4.688,31
Projekt Interreg Poseidone	47.142,19
Projekt Interreg ReCo	34.768,16
Projekt Interreg BioTiles	13.721,85
Projekt Erasmus+ CREA+BIRD	2.219,83
Sredstva občinskega proračuna MO Koper	1.155
PRIHODKI SKUPAJ	570.572,98

Kadrovsko stanje

DOPPS je imel dne 31. 12. 2025 redno zaposlenih 32 delavcev, od tega 30 za polni delovni čas, eno zaposleno za polovični delovni čas in enega zaposlenega za 80% delovni čas.

Preglednica 2: Izobrazbena struktura zaposlenih na dan 31. 12. 2025

Stopnja	Opis	Število
I.	nedokončana OŠ	0
II.	OŠ	0
III.	nižje poklicno izobraževanje (2 letno)	0
IV.	srednje poklicno izobraževanje (3 letno)	4
V.	gimnazijsko, srednje poklicno -tehniško izobraževanje (4 letno)	2
VI.	višješolski in visokošolski strokovni program	2
VII.	univerzitetni program	21
VIII.	magisterij in doktorat znanosti	3
Skupaj		32

Ljubljana, 29.7.2026

Predsednica društva: Tanja Šumrada

RAČUNOVODSKO POROČILO

Bilanca stanja

Preglednica 3: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2025 v evrih

	Tekoče leto	Preteklo leto
SREDSTVA	3.233.462	2.830.087
A. DOLGOROČNA SREDSTVA	1.488.995	1.372.145
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	69.970	71.530
1. Neopredmetena sredstva	65.050	66.250
2. Dolgoročne aktivne časovne razmejitve	4.920	5.280
II. Opredmetena osnovna sredstva	1.419.025	1.300.615
IV. Dolgoročne finančne naložbe	0	0
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	0	0
B. KRATKOROČNA SREDSTVA	1.451.578	1.042.941
II. Zaloge	15.841	7.989
III. Kratkoročne finančne naložbe	0	0
1. Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil	0	0
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	161.308	206.982
V. Denarna sredstva	1.274.429	827.970
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	292.889	415.001
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	3.233.462	2.830.087
A. SKLAD	894.902	655.433
I. Društven sklad	894.902	655.433
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR	1.124.735	1.204.213
II. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	1.124.735	1.204.213
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	0	0
I. Dolgoročne finančne obveznosti	0	0
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	229.394	237.325
II. Kratkoročne finančne obveznosti	0	0
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	229.394	237.325
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	984.431	733.116

Bilanca stanja se zaradi lažjega razumevanja bere skupaj s pojasnili.

Izkaz poslovnega izida

Preglednica 4: Izkaz poslovnega izida v obdobju od 1. 1. do 31. 12. 2025 v evrih

	Tekoče leto	Preteklo leto
1. ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE	586.141	560.728
4. DRUGI POSLOVNI PRIHODKI (s prevrednotovalnimi prihodki)	1.624.260	1.500.586
KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA	2.215.401	2.061.314
POSLOVNI ODHODKI	1.967.419	1.830.853
5. Stroški blaga, materiala in storitev	788.343	780.608
a. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	14.080	5.896
b. Stroški porabljenega materiala	135.804	115.084
c. Stroški storitev	638.459	659.628
6. Stroški dela	1.038.591	908.763
a. Stroški plač	748.771	667.283
b. Stroški pokojninskih zavarovanj	84.969	73.931
c. Stroški drugih socialnih zavarovanj	55.366	46.797
d. Drugi stroški dela	149.485	120.752
7. Odpisi vrednosti	138.664	136.868
a. Amortizacija	138.034	135.572
c. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	630	1.296
8. Drugi poslovni odhodki	1.821	4.614
PRESEŽEK POSLOVNIH PRIHODKOV	247.982	230.461
FINANČNI PRIHODKI	0	0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	0	0
b) Finančni prih. iz terjatev, danih drugim	0	0
FINANČNI ODHODKI	3.683	2.962
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	17	88
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	17	88
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	3.666	2.874
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	3.666	2.874
15. DRUGI PRIHODKI	134	8.625
PRESEŽEK POSLOVNIH PRIHODKOV	244.433	236.124
17. Davek iz dobička	4.963	0
19. ČISTI PRESEŽEK PRIHODKOV OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	239.470	236.124

Izkaz poslovnega izida se zaradi lažjega razumevanja bere skupaj s pojasnili.

Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov

Predpostavka delujočega podjetja

Računovodski izkazi so pripravljeni na podlagi predpostavke o delujočem podjetju, kar pomeni, da se sredstva pridobivajo in prodajajo in da se obveznosti poravnajo v razmerah normalnega delovanja. Računovodski izkazi ne vsebujejo prilagoditev, ki bi bile potrebne, če predpostavka delujočega podjetja ne bi bila izpolnjena.

Izjava o skladnosti

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu s SRS 33 – Računovodske rešitve v družtvih in invalidskih organizacijah. Uporabljene so poročevalske zahteve splošnih SRS in Zakona o družtvih ter iste računovodske usmeritve kot v preteklem letu.

Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev

Podlaga za pripravo računovodskih izkazov

Računovodske izkaze je DOPPS pripravil ob upoštevanju nabavne vrednosti. DOPPS sredstev ne vrednoti po pošteni vrednosti.

Funkcijska in predstavitvena valuta

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih in prikazani brez centov.

Prevedba tujih valut

Postavke v računovodskih izkazih, ki so navedene v tujih valutah, so v bilanci stanja in izkazu poslovnega izida preračunane v evre po srednjem tečaju ECB. Pozitivne ali negativne tečajne razlike, ki izhajajo iz preračuna, je DOPPS pripoznal v izkazu poslovnega izida med prihodki oziroma odhodki od financiranja.

Neopredmetena sredstva

Neopredmeteno sredstvo se ob začetnem pripoznanju izmeri po nabavni vrednosti.

Po začetnem pripoznanju DOPPS neopredmetena sredstva meri po modelu nabavne vrednosti, ki je zmanjšana za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve.

DOPPS razpolaga z neopredmetenimi sredstvi s končno dobo koristnosti. Prvotno pripoznano nabavno vrednost zmanjšuje z amortiziranjem prek popravka vrednosti, doba koristnosti je od 2 do 5 let.

Amortizacijo sredstev začne obračunavati prvega dne naslednjega meseca, ko je sredstvo usposobljeno za uporabo. Uporablja metodo linearnega amortiziranja.

Ko DOPPS ne obvladuje tveganj in koristi iz naslova neopredmetenega sredstva, odpravi pripoznanje prek poslovnega izida za razliko med doseženo prodajno in knjigovodsko vrednostjo.

Opredmetena osnovna sredstva

Opredmeteno osnovno sredstvo DOPPS ob začetnem pripoznanju pripozna po nabavni vrednosti. Nabavno vrednost povečujejo odvisni stroški nabave.

Za merjenje po začetnem pripoznanju DOPPS uporablja model nabavne vrednosti, zmanjšane za popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve.

Opredmetena osnovna sredstva se začnejo amortizirati prvi dan naslednjega meseca po tem, ko so razpoložljiva za uporabo. Amortizacija se obračunava po metodi linearnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti osnovnega sredstva. Dobe koristnosti DOPPS preverja ob zaključku poslovnega leta. Za poslovno leto, ki se je končalo na dan 31. 12. 2025, so bile take:

Preglednica 5: Dobe koristnosti opredmetenih osnovnih sredstev

Skupina opredmetenih osnovnih sredstev	Dobe koristnosti
Zgradbe	20–33 let
Tehnološka in delovna oprema	2–8 let
Pisarniška oprema	2–5 let
Biološka sredstva	2–5 let

Kadar DOPPS ne obvladuje tveganj in koristi iz naslova opredmetenega osnovnega sredstva, odpravi pripoznanje prek poslovnega izida za razliko med doseženo prodajno in knjigovodsko vrednostjo.

Opredmetena osnovna sredstva slabi tako, kot je zapisano v računovodski usmeritvi v razdelku *Oslabitev sredstev*.

Dolgoročne finančne naložbe

Ob začetnem pripoznanju DOPPS pripozna finančna sredstva po pošteni vrednosti. Transakcijski stroški, ki so neposredno vezani na pridobitev finančnega sredstva, povečujejo nabavno vrednost.

DOPPS v bilanci stanja izkazuje dolgoročne finančne naložbe iz danih posojil, naložb v deleže in depozite pri bankah. Finančna sredstva so pripoznana na datum trgovanja. Finančne naložbe DOPPS meri po odplačni vrednosti, zmanjšani za slabitve.

Pripoznanje za finančno sredstvo DOPPS odpravi v trenutku, ko DOPPS nima več pogodbenih obveznosti iz naslova denarnih tokov ali ko vsa tveganja in koristi v povezavi z lastništvom finančnega tveganja prenese na tretjo osebo.

Zaloge

Količinska enota zaloge materiala in trgovskega blaga je ob začetnem pripoznanju ovrednotena po izvirni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški.

Če se cene v obračunskem obdobju na novo nabavljenih količinskih enot ali razlikujejo od cen oziroma stroškov količinskih enot iste vrste v zalogi, se med letom za zmanjševanje teh količin uporablja metoda drsečih povprečnih cen.

Zaloge se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če knjigovodska vrednost, vključno s tisto po zadnjih dejanskih izvirnih cenah, presega njihovo tržno vrednost.

Oslabitev sredstev

Oslabitev nefinančnih sredstev

Sredstvo je oslabiljeno, če njegova knjigovodska vrednost presega nadomestljivo. DOPPS na datum vsakega poročanja presodi, ali obstaja znamenje, da utegne biti sredstvo oslabiljeno. Če obstaja, oceni nadomestljivo vrednost sredstva. Pri presojanju znamenj slabitve upošteva zunanje in notranje dejavnike.

Oslabitev finančnih sredstev

Finančno sredstvo je oslabiljeno, če obstajajo nepristranski dokazi, da so se zaradi enega ali več dogodkov zmanjšali pričakovani bodoči denarni tokovi iz naslova tega sredstva, ki jih je mogoče zanesljivo izmeriti.

DOPPS meni, da na morebitno oslabitev finančnega sredstva nakazujejo tile dejavniki: finančne težave dolžnika, neizpolnitev pogodbenih določb, dolžnikova kršitev poplačila (zamude pri plačilu), reprogram, znaki, da bo šel dolžnik v prisilno poravnavo ali stečaj ali drugo obliko prostovoljne finančne reorganizacije, izginotje delujočega trga za vrednostni papir (kot posledica finančnih težav dolžnika) in podobno.

Za nekatere skupine finančnih sredstev, denimo za terjatve iz poslovanja, oslabitev finančnega sredstva presoja posebej za posamezno finančno sredstvo in skupino sredstev. Za vsako pomembno terjatev posebej presodi, ali obstajajo znamenja slabitve. Če ne obstajajo, terjatev razvrsti v skupino in oslabi z odstotkom skupine, ki odraža pretekle izgube v skupini s podobnim kreditnim tveganjem. Odstotek skupinskih slabitev poleg preteklih izgub odraža tudi spremembe makroekonomskih razmer in drugih dejavnikov.

Terjatve manjših vrednosti DOPPS oceni skupno, in sicer tako, da terjatve vključi v skupino s podobnimi značilnostmi kreditnega tveganja. Skupine oblikuje na podlagi podobnega kreditnega tveganja in na podlagi zapadlosti terjatev. Pri oceni skupne oslabitve upošteva pretekli razvoj verjetnosti neizpolnitve (neplačila), čas povrnitve in znesek nastale izgube, ki je popravljen za oceno posloводства o tem, ali so

dejanske izgube zaradi tekočih gospodarskih in kreditnih pogojev lahko večje ali manjše od izgub, ki so dejansko nastale v preteklosti.

Oslabitev vseh finančnih sredstev DOPPS evidentira prek popravka vrednosti. Ko sklene, da je terjatev ali posojilo neizterljivo (običajno, ko je zaključen stečajni ali likvidacijski postopek ali ko poteče zastaralni rok), ga izknjiži iz računovodskih evidenc.

Naknadna plačila terjatev in posojil, za katere je bil predhodno oblikovan popravek, DOPPS pripozna v izkazu poslovnega izida med drugimi prihodki iz poslovanja.

Posojila in terjatve

Posojila in terjatve so neizvedena finančna sredstva s fiksnimi ali določljivimi plačili, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu.

Ob začetnem pripoznanju jih DOPPS izkaže po pošteni vrednosti, običajno je v to zneskih, ki izhajajo iz listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Kasneje jih meri po metodi odplačne vrednosti, zmanjšane za oslabitve.

Denar in denarni ustrezniki

Denar in denarni ustrezniki obsegajo denar v blagajnah in na transakcijskih računih ter depozite na odpoklic.

Društveni sklad

Društveni sklad je lastni vir financiranja. Sestavljen je iz združenih sredstev članov. Presežek odhodkov zmanjšuje društveni sklad.

Obveznosti

DOPPS izkazuje poslovne in finančne obveznosti. Kot dolgoročno finančno obveznost izkazuje obveznost iz finančnega najema.

Obveznosti DOPPS ob začetnem pripoznanju ovrednoti iz ustreznih listin o njihovem nastanku, kasneje so merjene po odplačni vrednosti. Kratkoročne obveznosti se ne diskontirajo.

DOPPS odpravi pripoznanje obveznosti samo takrat, ko so obveznosti poravnane, preklicane ali se iztečejo.

Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve predstavljajo znesek neodpisane vrednosti z dotacijami financiranih osnovnih sredstev.

Davek od dohodka

Odmerjeni davek je davek, ki ga DOPPS plača od obdavčljivega dobička za poslovno leto ob uporabi davčnih stopenj, uveljavljenih na datum izkaza finančnega položaja, upoštevajoč morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti.

Prihodki od prodaje blaga in storitev

Prihodke od prodaje blaga in storitev DOPPS pripozna po pošteni vrednosti prejetega poplacha ali terjatev iz tega naslova, zmanjšani za vračila, prejete rabate in količinske popuste. Prihodke od prodaje blage izkaže, ko kupec prevzame vse pomembne oblike tveganja in koristi, povezanih z lastništvom sredstva, in ko obstaja gotovost glede prihodnjih denarnih tokov v zvezi s prodajo, prihodke od prodanih storitev pa pripozna glede na stopnjo dokončnosti. Prihodke od najemnin pripozna enakomerno med dobo trajanja najema.

Državne podpore so zneski, ki jih dobi DOPPS od države ali lokalne skupnosti neposredno iz proračuna, prek organov države ali lokalne skupnosti oziroma prek drugih uporabnikov proračunskih sredstev za določene namene. Državne podpore se včasih imenujejo tudi dotacije oziroma subvencije. Državne in druge subvencije, prejete za kritje stroškov, so pripoznane dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih subvencije nadomestile.

Državna podpora se ne pripozna, dokler ni sprejemljivega zagotovila, da bo DOPPS izpolnil pogoje zanj in da bo državna podpora tudi prejeta. Pogojne državne podpore se pripoznajo med poslovnimi prihodki samo, kadar so izpolnjeni pogoji v zvezi z njimi.

Poslovni odhodki

Amortizacijo DOPPS obračunava posamično po stopnjah, ki upoštevajo dobo koristnosti posameznega opredmetenega osnovnega sredstva in neopredmetenega sredstva.

Stroški dela predstavljajo bruto znesek plač, obračunanih v skladu s kolektivno pogodbo in individualnimi pogodbami o zaposlitvi, prispevke in davke, ki neposredno bremenijo delodajalca, prostovoljno pokojninsko in invalidsko zavarovanje in druge stroške dela (regres, prevoz na delo, prehrano med delom in podobno).

Drugi stroški predstavljajo stroške materiala in storitev.

Finančni prihodki

Finančni prihodki obsegajo prihodke iz obresti od naložb, zamudnih obresti in drugo. Pripoznajo se po metodi odplačne vrednosti za prihodke od obresti.

Finančni odhodki

Finančni odhodki obsegajo stroške izposojanja, izgube zaradi oslabitve vrednosti in odpisov finančnih naložb in drugo. Finančne odhodke pripozna v izkazu poslovnega izida ne glede na plačila, ki so povezana z njimi. Odhodke pripozna po odplačni vrednosti.

Pojasnila k bilanci stanja

Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva

Neopredmetena sredstva

Preglednica 6: Gibanje vrednosti neopredmetenih sredstev (v evrih)

	Neopredmetena sredstva v pridobivanju	Neopredmetena sredstva	Dolgoročne AČR	Skupaj
Nabavna vrednost 01.01.2025	64.050	37.762	5.280	107.092
Povečanje	-	-	-	-
Zmanjšanje	-	-	-360	-360
Nabavna vrednost 31.12.2025	64.050	37.762	4.920	106.732
Popravek vrednost 01.01.2025	-	35.562	-	35.562
Amortizacija	-	1.200	-	1.200
Zmanjšanje	-	-	-	-
Popravek vrednost 31.12.2025	-	36.762	-	36.762
Neodpisana vrednost 01.01.2025	64.050	2.200	5.280	71.530
Neodpisana vrednost 31.12.2025	64.050	1.000	4.920	69.970

DOPPS v tej postavki izkazuje za 4.920 EUR dolgoročno razmejenih stroškov najema.

Opredmetena osnovna sredstva

Preglednica 7: Gibanje vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev (v evrih)

	OOS v pridob.	Zemljišča	Zgradbe	Oprema in DI	Biološka sredstva	Skupaj
Nabavna vrednost 1.1.2025	87.255	514.252	917.598	924.500	33.372	2.476.977
Povečanje	110.348	62.171		145.527		318.046
Zmanjšanje	-			-3.281		-3.281
Prenosi	-62.171					-62.171
Nabavna vrednost 31.12.2025	135.432	576.423	917.598	1.066.746	33.372	2.729.571
Popravek vrednost 1.1.2025	-	-	475.535	678.900	21.927	1.176.362
Amortizacija	-	-	38.074	97.008	1.750	136.832
Zmanjšanje	-	-	-	-2.651	-	-2.651
Uskladitve evidenc		-	-		3	3
Popravek vrednost 31.12.2025	-	-	513.609	773.257	23.680	1.310.546
Neodpisana vrednost 1.1.2025	87.255	514.252	442.063	245.600	11.445	1.300.615
Neodpisana vrednost 31.12.2025	135.432	576.423	403.989	293.489	9.692	1.419.025

DOPPS del dejavnosti opravlja v lastnih prostorih in z lastno opremo, del dejavnosti pa opravlja z opremo v tuji lasti, ki jo ima v upravljanju. Bilančno izkazuje za 576.423 EUR zemljišč, za 403.989 EUR zgradb in za 302.129 EUR drugih opredmetenih osnovnih sredstev.

Kratkoročne finančne naložbe

DOPPS v tej postavki izkazuje vrednost 0 EUR, kratkoročnih finančnih naložb v letu 2025 društvo ni imelo.

Zaloge

Društvo je imelo na bilančni dan za 15.841,32 EUR zalog trgovskega blaga. Pri popisu zalog niso bili ugotovljeni presežki oziroma primanjkljaji. Pri zalogah ni prišlo do odpisa vrednosti zaradi spremembe kakovosti. Čista iztržljiva vrednost zaloge je višja od izkazane knjigovodske vrednosti v bilanci stanja.

Kratkoročne poslovne terjatve

Na dan 31. decembra 2025 izkazuje DOPPS za 160.734 EUR poslovnih terjatev. Od tega izkazuje za 161.280 EUR terjatev do kupcev in za 28 EUR drugih kratkoročnih poslovnih terjatev. Popravki vrednosti terjatev niso oblikovani. Glavnina terjatev je bila nezapadla. Nobena od terjatev ni izpostavljena tveganjem, večina je odprtih s stalnimi strankami (pretežno javni zavodi, šole ipd.).

Preglednica 8: Kratkoročne poslovne terjatve v evrih na dan 31.12.2025 in primerljivi podatki na dan 31.12.2024

	31. 12. 2025	31. 12. 2024
Terjatve do kupcev	161.280	203.834
Druge kratkoročne terjatve	28	3.148
Kratkoročne poslovne terjatve	161.308	206.982

Terjatve niso zavarovane. Društvo nima terjatev do posloводства in organov društva.

Denarna sredstva

DOPPS izkazuje na dan 31. decembra 2024 stanje na transakcijskem računu v vrednosti 1.269.414 EUR. Poleg tega je bilo v blagajnah za 5.708,6 EUR denarnih sredstev, v ročni blagajni na sedežu (3.038,6 EUR) in v davčni blagajni v NRŠZ (2.670 EUR). Denar na poti je znašal 1.213,38 EUR, sredstva na računu Paypal pa 3.943,30 EUR.

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

DOPPS v tej postavki izkazuje za 292.889 EUR kratkoročno nezaračunanih prihodkov. Gre za prihodke, povezane z že nastalimi stroški v letu 2025, večinoma v okviru projektov, ki se financirajo iz namenskih javnih sredstev, in katerih poročila za leto 2025 še niso bila delno ali v celoti pregledana in stroški potrjeni in izplačani. Na tej postavki DOPPS izkazuje še za 85% vrednosti monitoringa splošno razširjenih vrst ptic v letu 2025 za določitev vrednosti slovenskega indeksa ptic kmetijske krajine, ki je sorazmeren z opravljenim delom po pogodbi v letu 2025.

Preglednica 9: Stanje kratkoročno nezaračunanih prihodkov v letu 2025 po posameznih projektih (v evrih)

PROJEKT	SM	konto 191000
ŽivoLJUB	9504	6.938

ZaKras 2	9501	2.437
Interreg Poseidone	94056	50.155
Interreg ReCo	94057	20.917
Interreg BioTiles	9521	15.700
EIP Grunt	9517	1.248
EIP Košek	9515	9.073
Prirast	9516	578
Zagovorniki okolja Eko sklad	9532	4.190
LIFE for seeds	955	26.194
Kras4us	94058	69.082
Mura Drava	9507	4.697
MKGP-Monitoring SIPPK	9720	81.680
Stanje 31.12.2025		292.889

Društveni sklad

DOPPS v tej postavki izkazuje za 4.037 EUR združenih sredstev članov in za 855.365 EUR nerazporejenega presežka prihodkov nad odhodki preteklih obdobj, skupaj 859.402 EUR. V letu 2025 so prihodki DOPPS presegli odhodke za 239.470 EUR, ki jih je DOPPS v celoti namenil povečanju društvenega sklada.

Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

DOPPS v tej postavki izkazuje 1.124.735 EUR dolgoročno odloženih prihodkov. Tako so izkazane namenske dotacije za nakup opredmetenih osnovnih sredstev v znesku, za katerega še ni bil oblikovan popravek vrednosti. Dolgoročno odloženi prihodki se prenašajo v poslovni izid sorazmerno s prenosom amortizacije z dotacijami financiranih osnovnih sredstev.

Preglednica 10: Dolgoročne PČR v evrih na dan 1.1.2025 in 31.12.2025

	01.01.2025	Preneseno v prihodke	Oblikovano	31.12.2025
LIFE for Seeds	185.962	37.714	6.371	154.619
Druga namensko fin. OS, neaktivirano	54.144	54.144	0	0
Livedrava zemljišče Torič	5.096	347	0	4.749
Livedrava, neaktivirano	84.201	0	0	84.201
Podarjena zemljišča	60.948	0	0	60.948
Druga namensko fin. OS	208.839	53.069	128.816	284.586
Livedrava, aktivirano	605.023	69.390	0	535.633
Skupaj	1.204.213	214.664	135.187	1.124.736

Dolgoročne obveznosti

DOPPS na dan 31.12.2025 ni beležil dolgoročnih finančnih obveznosti.

Kratkoročne finančne obveznosti

DOPPS na dan 31.12.2025 na tej postavki ne izkazuje obveznosti.

Kratkoročne poslovne obveznosti

Kratkoročne poslovne obveznosti znašajo 264.894 EUR. Največji je dolg do dobaviteljev, sledijo obveznosti do zaposlenih in do državnih institucij.

Preglednica 11: Kratkoročne poslovne obveznosti v evrih na dan 31.12.2025 in primerljivi podatki na dan 31.12.2024

KRATKOROČNE POSL.OBVEZNOSTI	31 12. 2025	31 12. 2024
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	83.993	165.581
Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	73.016	64.587
Obveznosti do državnih institucij	72.385	7.157
Kratkoročne poslovne obveznosti	229.394	237.325

Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

DOPPS v tej postavki, ki skupaj znaša 984.431 EUR izkazuje razmejene prihodke dotacij, prejetih v 2025, ki se nanašajo na financiranje stroškov projektov v prihodnje in se razmejujejo skladno s tem.

Preglednica 12: Stanje kratkoročno odloženih prihodkov v letu 2025 po posameznih projektih (v evrih)

PROJEKT	SM	konto 296000
CEPF III	990205	15.002
LIFE Tršca	956	37.964
SafeFlyways: Tackling the illegal killing of birds	9525	879
LIFE for Lifelines	953	555.464
LIFE 2 Rivers	954	75.498
LIFE WCA	952	781
CREA+Bird Erasmus	94055	1.348
SR TRUST	9519	255.867
NRŠZ-lastna sredstva	94049	41.629
Stanje 31.12.2025		984.431

Izven bilančna evidenca

V izven bilančni evidenci vodimo sredstva v upravljanju, in sicer:

- nabavna vrednost 251.116 EUR
- popravek vrednosti 121.228 EUR in
- preostala vrednost 129.888 EUR.

Izven bilančno vodimo tudi zaloge izdelkov v komisijski prodaji v vrednosti 4.024,31 EUR.

Pojasnila k izkazu poslovnega izida

Prihodki

Prihodki DOPPS so se v letu 2025 v primerjavi z letom 2024 povečali za 5,32 %. Skupni prihodki so znašali 2.180.035 EUR, kar je za 110.096 EUR več kot leto prej. K povečanju prihodkov je največ prispevalo povečanje prihodkov iz naslova dotacij iz proračunskih in drugih javnih sredstev, ki so se povečali za 25,9 % oziroma za 320.356 EUR. Povečali so se tudi prihodki od prodaje trgovskega blaga, storitev in proizvodov, ki so dosegli 586.141 EUR oziroma 4,5 % več kot v letu 2024, kar kaže na stabilno in uspešno izvajanje lastne dejavnosti društva. K rasti teh prihodkov sta pomembno prispevala tudi lansiranje spletne trgovine ter izdaja slovenskega prevoda priročnika za ptice Collins. Priročnik, ki smo ga natisnili v nakladi 2.500 izvodov, je bil v letu 2025 izjemno uspešen in predstavlja velik prodajni uspeh društva. Na drugi strani so se v letu 2025 občutno zmanjšali prihodki iz naslova donacij drugih pravnih in fizičnih oseb, ki so bili nižji za 92,8 %. Znižanje je predvsem posledica izjemno visoke donacije, prejete v letu 2024. Kljub temu je bil obseg donacij v letu 2025 nižji tudi od povprečja preteklih let. Znižali so se tudi prihodki iz članarin in prispevkov članov (-22,1 %), predvsem na račun znižanja članarin tistim članom, ki so bili naročeni na revijo *Acrocephalus*, saj zaradi zamude pri izhajanju revije, članom le-te nismo v letu 2025 zaračunali. V letu 2026 smo zato pridobili sredstva za zaposlitev osebe, ki bo skrbela za področje prostovoljstva in članstva, pri čemer pričakujemo, da se bosta v prihodnjih letih povečala tako število članov kot tudi višina pobranih članarin. Finančnih prihodkov društvo v obeh letih ni izkazovalo.

Na področju prihodkov ostajajo pomemben vir delovanja društva izvajanje monitoringa izbranih kvalifikacijskih vrst ptic Natura 2000 ter monitoring ptic kmetijske krajine za pripravo slovenskega indeksa ptic kmetijske krajine (SIPPK). Situacija v naravnih rezervatih se je v letu 2025 dodatno izboljšala, predvsem v NR Škocjanski zatok, kjer smo ponovno ustvarili višje prihodke iz lastne dejavnosti kot v preteklem letu. Rast prihodkov v rezervatu je predvsem posledica kontinuiranega vlaganja v razvoj infrastrukture, nadgradnje vsebin ter širjenja ponudbe rezervata, kar prispeva k večji obiskanosti in uspešnejšemu izvajanju dejavnosti.

Dotacije še vedno predstavljajo največji delež v strukturi prihodkov društva in so povezane s financiranjem projektov iz javnih sredstev. V letu 2025 je vrednost projektnega financiranja v obliki kratkoročno nezaračunanih prihodkov v primerjavi z letom 2024 občutno nižja, saj sta bila zaključena projekta LIFE Narcis in CEPF II. Kljub temu ostaja znesek kratkoročno nezaračunanih prihodkov relativno visok, predvsem zaradi Interreg projektov Kras4us, Poseidone, BioTiles in ReCo, kjer prihaja do zamikov pri izplačilih sredstev. Vendar pa ta zamuda pri plačilih ne vpliva bistveno negativno na denarni tok društva.

Kmetijskih subvencij je bilo za 36.362 EUR, kar je najvišji znesek do sedaj.

Preglednica 13: Prihodki v evrih v letu 2025 in primerljivi podatki v letu 2024

	2025	2024
Dotacije iz proračunskih in drugih javnih sredstev	1.555.516	1.235.160
Donacije drugih pravnih in fizičnih oseb	52.416	233.962
Članarine in prispevki članov	16.328	20.964
Prihodki od prodaje trgovskega blaga, storitev in proizvodov	586.141	560.728
Ostali prihodki iz dejavnosti	5.000	10.500

Finančni prihodki	0	0
Drugi prihodki	134	8.625
Skupaj	2.215.535	2.069.939

Preglednica 14: Prihodki iz opravljanja pridobitne dejavnosti v evrih v letu 2025 in primerljivi podatki v letu 2024

	2025	2024
Prihodki od prodaje trgovskega blaga, storitev in proizvodov	586.141	560.728
Ostali prihodki iz dejavnosti	5.134	10.500
Skupaj	591.275	571.228

Odhodki

V letu 2025 so se skupni odhodki povečali z 1.827.920 EUR na 1.957.022 EUR, kar predstavlja rast za približno 7,1 %. Največji vpliv na rast skupnih stroškov so imeli stroški dela, ki so se povečali z 908.763 EUR na 1.038.591 EUR (+129.828 EUR oziroma približno +14 %). Rast stroškov dela je posledica povišanja plač, izplačevanja dodatka na delovno dobo, višjega regresa ter nepričakovanega izplačila zimskega regresa v višini 638,86 EUR, kar je pomembno vplivalo na povečanje te postavke. Rast je zaznati tudi pri stroških blaga in materiala, ki so se povečali z 115.085 EUR na 135.804 EUR (+20.719 EUR oziroma približno +18 %), predvsem zaradi povečane nabave materiala, potrebnega za tekoče poslovanje in izvedbo projektov. Na drugi strani so se stroški storitev zmanjšali z 659.628 EUR na 638.459 EUR (–21.169 EUR oziroma približno –3,2 %), predvsem zaradi manjše porabe storitev na projektih oziroma bolj racionalne uporabe zunanjih storitev. Drugi odhodki iz dejavnosti so se zmanjšali z 4.614 EUR na 1.821 EUR. Amortizacija je ostala relativno stabilna in se je rahlo povečala z 135.572 EUR na 138.034 EUR (približno +1,8 %). Prevrednotovalni poslovni odhodki in finančni odhodki ostajajo nizki z manjšimi spremembami. Skupno gledano je leto 2025 zaznamovala predvsem rast stroškov dela zaradi navedenih kadrovskega in plačnih dejavnikov ter rast stroškov materiala zaradi večjega obsega nabave za tekoče poslovanje in projekte, medtem ko so se stroški storitev in drugi odhodki nekoliko znižali ali ostali stabilni. To kaže, da so kadrovske in nabavne dejavnosti ključni vpliv na povečanje skupnih odhodkov v letu 2025.

V letu 2025 smo po večletnem iskanju ustrezne nepremičnine izvedli nakup gozda, s čimer smo zaključili kampanjo Gozdni specialisti. V okviru kampanje je bilo v preteklih letih zbranih 45.893 EUR namenskih sredstev, ki so bila do realizacije projekta evidentirana kot razmejitev. Po izvedbi nakupa v letu 2025 so bila sredstva porabljen za predvideni namen. V letu 2025 smo realizirali tudi nakup defibrilatorja za Naravni rezervat Škocjanski zatok. Za ta namen je bilo v okviru ločene zbiralne akcije, ki je časovno potekala skoraj sočasno s kampanjo Gozdni specialisti, zbranih 8.251 EUR namenskih sredstev. Ker sta bila oba projekta izvedena v letu 2025, so bile pripadajoče razmejitev namenskih sredstev v celoti odpravljene oziroma razknjižene skladno z njihovo namensko porabo (54.144 EUR).

Preglednica 15: Odhodki v evrih v letu 2025 in primerljivi podatki v letu 2024

	2025	2024
Stroški blaga in materiala	135.804	115.085
Stroški storitev	638.459	659.628
Stroški dela	1.038.591	908.763
Drugi odhodki iz dejavnosti	1.821	4.614
Amortizacija	138.034	135.572
Prevrednotovalni poslovni odhodki	630	1.296
Finančni odhodki	3.683	2.962
Skupaj	1.957.022	1.827.920

Preglednica 16: Odhodki iz opravljanja pridobitne dejavnosti v evrih v letu 2025 in primerljivi podatki v letu 2024

	2025	2024
Stroški materiala in energije	36.833	58.623
Stroški storitev	173.165	276.458
Stroški dela	281.689	296.430
Drugi odhodki iz dejavnosti	494	2.727
Amortizacija	37.438	19.789
Prevrednotovalni poslovni odhodki	171	115
Finančni odhodki	999	3.877
Skupaj	530.789	510.078

Kot sodilo za razvrščanje posrednih stroškov na tiste, ki se nanašajo na pridobitno dejavnosti in na tiste, ki se nanašajo na nepridobitno dejavnost, je društvo upoštevalo razmerje med pridobitnimi in nepridobitnimi prihodki.

Davek od dohodkov

V obračunu DDPO za leto 2023 ima DOPPS za 4.963 EUR obveznosti iz naslova davka od dohodkov pravnih oseb.

Presežek prihodkov

Stroški in odhodki za leto 2025 so za 239.470 EUR nižji od prihodkov za leto 2025.

Presežek prihodkov nad odhodki v letu 2025 je bil prenesen v društveni sklad.

Po datumu bilance stanja ni bilo nobenega dogodka, ki bi vplival na računovodske izkaze leta 2025.

Ljubljana, 29.7.2026

Predsednica društva: Tanja Šumrada



POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Upravnemu odboru, nadzornemu odboru, predsednici društva
Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije
Tržaška cesta 2
1000 Ljubljana

Poročilo o reviziji računovodskih izkazov

Mnenje

Revidirali smo računovodske izkaze društva Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2025 ter izkaz poslovnega izida za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije na dan 31. decembra 2025 ter njegovo finančno uspešnost za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Podlaga za mnenje

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja (MSR). Naše odgovornosti na podlagi teh standardov so opisane v tem poročilu v odstavku Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov. V skladu s Kodeksom etike za računovodske strokovnjake, ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA) ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in, da smo izpolnili vse druge etične zahteve v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA. Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Druge informacije

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo poročilo o poslovanju društva, ki je sestavni del letnega poročila Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, vendar ne vključujejo računovodskih izkazov in našega revizorjevega poročila o njih. Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije in o njih ne izražamo nobene oblike zagotovila.

V povezavi z opravljeno revizijo računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri tem presoditi ali so druge informacije pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Če na podlagi opravljenega dela zaključimo, da obstaja pomembna napačna navedba drugih informacij, moramo o takih okoliščinah poročati.

V zvezi s tem na podlagi opravljenih postopkov poročamo, da:

- so druge informacije v vseh pomembnih pogledih usklajene z revidiranimi računovodskimi izkazi,
- so druge informacije pripravljene v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi, ter
- da na podlagi poznavanja in razumevanja društva in njegovega okolja, ki smo ga pridobil med revizijo, v zvezi z drugimi informacijami nismo ugotovil bistveno napačnih navedb.

Odgovornost posloводства in pristojnih za upravljanje za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z Zakonom o družtvih in Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Posloводство je pri pripravi računovodskih izkazov društva odgovorno za oceno njegove sposobnosti, da nadaljuje kot delujoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenje, razen če namerava posloводство društvo likvidirati ali zaustaviti poslovanje, ali če nima druge možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni odbor je odgovoren za nadzor nad pripravo računovodskih izkazov in za potrditev revidiranega letnega poročila.

Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov

Naši cilji so pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu s pravili revidiranja, vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe, lahko izhajajo iz prevare ali napake, ter se smatrajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj, vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu s pravili revidiranja uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi napake ali prevare, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ocenjena tveganja ter pridobivamo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bomo odkrili napačne navedbe, ki izvira iz prevare, je višje od tistega, povezanega z napako, saj prevara lahko vključuje skrivne dogovore, ponarejanje, namerno opustitev, napačno razlago ali izogibanje notranjih kontrol,
- pridobimo razumevanje notranjih kontrol, pomembnih za revizijo z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenja o učinkovitosti notranjih kontrol društva,
- presodimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij posloводства, na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbuja dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja, kot

podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so taka razkritja neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega poročila. Vendar kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje organizacije kot delujočega podjetja.

- ovrednotimo splošno predstavitev, strukturo, vsebino računovodskih izkazov vključno z razkritji, in ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev.

Nadzorni odbor med drugim obveščamo o načrtovanem obsegu in času revidiranja in pomembnih revizijskih ugotovitvah vključno s pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih zaznali med našo revizijo.

Poročilo o drugih zakonskih in regulatornih zadevah

Na podlagi opravljen revizije računovodskih izkazov moramo v skladu s 27.členom Zakona o družtvih, Uradni list RS 64/11 – uradno prečiščeno besedilo, 21/18-ZNOrg (ZDru-1) poročati tudi o tem, ali poslovne knjige in letno poročilo omogočajo presojo ali so presežki prihodkov nad odhodki porabljeni za namene, določene v tretjem odstavku 24. člena ZDru-1.

Poslovodstvo društva je odgovorno za tako vodenje poslovnih knjig in sestavo letnega poročila, da omogočajo presojo ali so presežki prihodkov nad odhodki porabljeni za zakonite namene in za tako notranje kontroliranje, kot je potrebno v skladu z odločitvijo poslovodstva, da omogoči vodenje poslovnih knjig in sestavo letnega poročila, ki ne vsebuje pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Naša odgovornost je na podlagi revizijskih postopkov zbrati zadostne in ustrezne revizijske dokaze za pridobitev sprejemljivega zagotovila, na poslovne knjige in letno poročilo omogočajo presojo, ali so presežki prihodkov nad odhodki porabljeni za namene, določene v tretjem odstavku 24. člena ZDru-1. Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše mnenje.

Po našem mnenju poslovne knjige in letno poročilo Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, za poslovno leto, ki se je končalo 31.12.2025 v vseh pomembnih pogledih omogočajo presojo, ali so presežki prihodkov nad odhodki porabljeni za namene, določene v tretjem odstavku 24. člena ZDru-1.

Plus Revizija d.o.o.
Ulica Ivana Roba 19
1000 Ljubljana

Silvija Oštir
(pooblaščen revizorka)



Datum: 29.7.2026



PLUS REVIZIJA d.o.o.